

прочее предложеніето което ми направихъ: съблѣкохъ дрехитѣ си; съ струи отъ благовонно и быстро масло облѣхъ сичкитѣ членове на тѣлото ми; и са смѣсахъ въ състезателитѣ. Отъ сѣка страна повтаряхъ: този е сынътъ Одисеевъ, който е дошълъ да се подвизава за да спечели побѣдата; и много Критяны, които въ дѣтнството ми бѣхъ дохождали въ Итака, познахъ ма.

„Първото състезаніе станъ въ борба. Единъ родосскій гражданинъ, около трийсетъ и петъ годишенъ нависичкитѣ които посмѣхъ да излѣзхъ напредъ му. Той бѣше въ сичката сила на младостта си: ржцѣтъ му бѣхъ жилисты и добръ нахранены; при наймалкото движение, което той правеше, изсачахъ му са мышцитѣ: той бѣше колкото гѣвкавъ толкози и силенъ. Той ма счете за недостойнъ да бѣдъ побѣденъ отъ него; и, като гледаше съ съжалѣніе на моята крѣпка младостъ, той помисли да се оттегли но азъ са представихъ предъ него. Тогасъ ний са преграбчихмы единъ другый; стиснахмы са единъ о другый тѣй щото едва дысахмы. Ний бѣхмы рамо срѣщо рамо, кракъ срѣщо кракъ, сичкитѣ ни нервы напрегнхты и ржцѣтъ преплетены като зми, сѣкый отъ насъ са силяше да подигне отъ земята противника си. Той ту са опитваше да ма измами като ма блѣскаше отъ дѣсно, ту са мжчаше да ма наведе на лѣво. Когато ма тѣй стискаше, азъ го завъртѣхъ тѣй силно, щото колѣнитѣ му са огънххъ; той паднъ на арената, и ма повлече връху си. Напраздно са той помжчи да ма тури отдолу; азъ го държахъ неподвиженъ подъ мене си. Сичкитѣ народъ извика: Побѣдата на сына Одисеевъ! и азъ помогнхъ на смутеня мой противникъ да са исправи.

„Юмрушкото сраженіе бѣ потрудно. Сынътъ на единъ богатъ гражданинъ отъ Самосъ бѣше спечелилъ едно голѣмо име въ този видъ сраженіе. Сичкитѣ други му са одадохъ; и азъ само са надѣяхъ за побѣдата. Найнапредъ той ми нанесе по главата, и послѣ по гърдитѣ такъвизи удари щото побѣлахъ кръвъ, и очитѣ ми са покряхъ като отъ тъменъ облакъ. Азъ полѣтѣхъ; той ма нападаше, и азъ не можахъ вече да дышж: но одушевихъ са отъ гласа на Ментора, който ми извика: О сыне Одисеевъ, ще са навьнешъ ли? Гнѣвътъ ми при-